

Zeitschrift: Tec21
Herausgeber: Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein
Band: 137 (2011)
Heft: 12: Stromnetz der Zukunft

Sonstiges

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

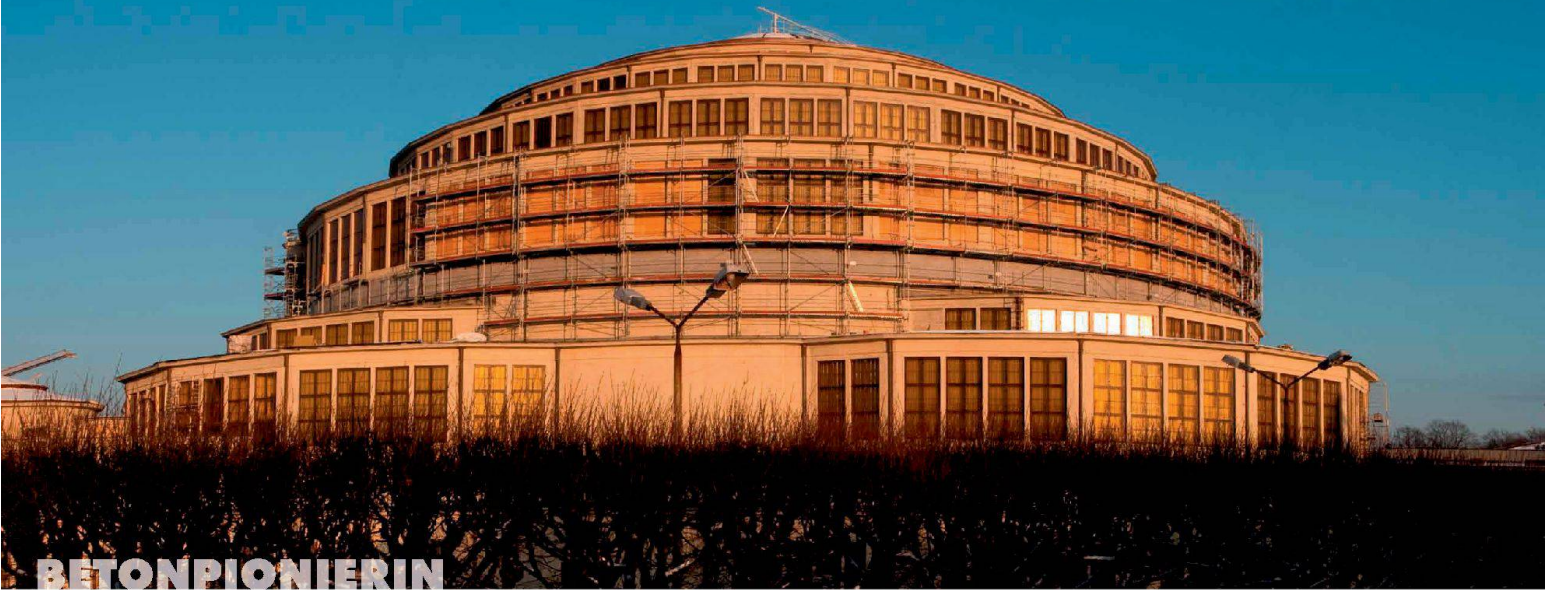
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 23.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



BETONPIONIERIN

Die Jahrhunderthalle in Breslau von 1913, Architekt Max Berg, ist eine Pionierin des modernen Betonbaus und UNESCO Weltkulturerbe. Sie wurde mineralisch saniert mit dem **KEIM Concretal® System** für Instandsetzung, Schutz und Gestaltung von Beton.

KEIMFARBEN AG

Wiesgasse 1
9444 Diepoldsau
Tel. 071-737 70 10
Fax 071-737 70 19

www.keim.ch
info@keim.ch

ADRESSE DER REDAKTION

TEC21
Staffelstrasse 12, Postfach 1267, CH-8021 Zürich
Telefon 044 288 90 60, Fax 044 288 90 70
E-Mail tec21@tec21.ch, www.tec21.ch
www.baugedaechtnis.ethz.ch

REDAKTION

Judit Solt (js), Chefredaktorin
Claudia Carle (cc), Umwelt/Energie
Nathalie Cajacob (nc), Redaktionsassistentin
Tina Cieslik (tc), Architektur/Innenarchitektur
Kahinka Corts (co), Architektur/Ingenieurwesen
Daniela Dietsche (dd), Ingenieurwesen/Verkehr
Alexander Felix (af), Architektur/Wettbewerbe
Rahel Hartmann Schweizer (rhs), Architektur/Städtebau
Käthi Keller (kk), Büroangestellte
Katharina Moschinger (km), Abschlussredaktorin/
Stv. Chefredaktorin
Clementine van Rooden (cwr), Ingenieurwesen
Aldo Rota (ar), Bautechnik / Werkstoffe
Anna-Lena Walther (Stämpfli Publikationen AG), Layout
Ruedi Weidmann (rw), Baugeschichte

KORRESPONDENTEN

Charles von Büren, Bau/Holz, bureau.cvb@bluewin.ch
Lukas Denzler, Umwelt/nat. Ressourcen,
lukas.denzler@bluewin.ch
Daniel Engler, Architektur/Ingenieurwesen, engler@gmx.ch
Hansjörg Gadiant, Architektur/Landschaftsarchitektur,
hj.gadiant@bluewin.ch
Lilian Pfaff, Architektur/USA, lpfaff@gmx.net
Markus Schmid, Ingenieurwesen, mactec21@gmail.com

REDAKTION SIA-INFORMATIONEN

Generalsekretariat SIA
Selnastrasse 16, Postfach 1884, CH-8027 Zürich
Sonja Luethi (sl), Telefon 044 283 15 67, Fax 044 283 15 16
E-Mail sonja.luethi@sia.ch

Normen Telefon 061 467 85 74
Normen Fax 061 467 85 76

HERAUSGEBERIN

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine /
SEATU Société des éditions des associations techniques
universitaires
Staffelstrasse 12, CH-8045 Zürich
Telefon 044 380 21 55, Fax 044 380 21 57
Walter Joos, Präsident des Verwaltungsrates
Katharina Schöber, Verlagsleitung
E-Mail k.schober@seatu.ch
Hedi Knöpfel, Assistenz
E-Mail h.knoepfel@seatu.ch

Erscheint wöchentlich, 40 Ausgaben pro Jahr
ISSN-Nr. 1424-800X
137. Jahrgang, Auflage: 11 263 (WEMF-beglaubigt)

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit
schriftlicher Genehmigung der Redaktion und mit genauer
Quellenangabe. Für unverlangt eingesandte Beiträge haftet
die Redaktion nicht.

ABONNEMENTSPREISE

www.tec21.ch/abo

ABONNEMENTS

SIA-Mitglieder
SIA, Zürich
Telefon 044 283 15 15, Fax 044 283 15 16
E-Mail mutationen@sia.ch
Nicht-SIA-Mitglieder
Stämpfli Publikationen AG, Bern
Telefon 031 300 62 53, Fax 031 300 63 90
E-Mail abonnemente@staempfli.com

EINZELBESTELLUNGEN

Stämpfli Publikationen AG, Bern, Telefon 031 300 62 53
abonnemente@staempfli.ch, Fr. 12.– | Euro 8.– (ohne Porto)

E-ABO

Die Konditionen für den Bezug des E-Abos entnehmen Sie bitte
www.tec21.ch/abo

INSERATE

KünzlerBachmann Medien AG, Postfach, CH-9001 St. Gallen
Telefon 071 226 92 92, Fax 071 226 92 93
E-Mail info@kbmedien.ch, www.kbmedien.ch

DRUCK

Stämpfli Publikationen AG, Bern

BEIRAT

Hans-Georg Bächtold, Zürich, Raumplanung
Heinrich Figi, Chur, Bauingenieurwesen
Markus Friedli, Frauenfeld, Architektur
Kurt Hildebrand, Horw, Gebäudetechnik
Roland Hürimann, Zürich, Baurecht
Daniel Meyer, Zürich, Bauingenieurwesen
Akos Monavánszky, Zürich, Architekturtheorie
Ulrich Pfammatter, Bettwil, Technikgeschichte
Peter Richner, Dintikon, Energie
Franz Romero, Zürich, Architektur

TRÄGERVEREINE

Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein, SIA
www.sia.ch

TEC21 ist das offizielle Publikationsorgan des SIA.
Die Fachbeiträge sind Publikationen und Positionen der Autoren
und der Redaktion. Die Mitteilungen des SIA befinden sich jeweils
in der Rubrik «SIA».

Schweizerische Vereinigung
Beratender Ingenieur-Unternehmungen, usic
www.usic-engineers.ch

ETH-Alumni, Netzwerk der Absolventinnen
und Absolventen der ETH Zürich
www.alumni.ethz.ch

Bund Schweizer Architekten, BSA
www.architekten-bsa.ch

Association des diplômés de l'EPFL
<http://a3.epfl.ch>



HOLZ. NACHHALTIGES BAUEN IN FINNLAND

Holz als Baumaterial spielt in Finnland traditionellerweise eine weitaus grössere Rolle als in der Schweiz. Die Ausstellung thematisiert den Einfluss der Klimaveränderung auf die bebaute Umwelt, die Rolle der Wälder und des Holzes als CO₂-Senke und stellt Techniken und Vorteile der Holzbauweise in den verschiedenen Klimazonen vor. Präsentiert werden Beispiele nordischer Bau- und Wohnkultur, aber auch städtebauliche Planungen.

Datum: 20.3.–29.5.2011

Ort: Gewerbemuseum Winterthur

Infos & Rahmenprogramm: www.gewerbemuseum.ch

The Bubble, Korkeasaari Zoo lookout tower, Helsinki (Foto: Jussi Tiainen)

ANLASS

DETAILS

INFOS / ANMELDUNG

AUSSTELLUNGSERÖFFNUNG

«Siegerprojekte 4. Schindler Award»

Gezeigt werden die zehn prämierten Projekte des 4. Schindler Award – darunter auch das Siegerprojekt «link it» von Studenten der Berner Fachhochschule. Die Ausstellung wird mit einer Podiumsdiskussion zum Thema «Barrierefreies Bauen» eröffnet

29.3.–15.4.2011

Vernissage: 29.3.2011 | Diskussion 18–19 h

BFH Architektur, Holz und Bau, Burgdorf

Infos & Anmeldung: www.ahb.bfh.ch,
irene.krause@bfh.ch

TAGUNG

«Der öffentliche Verkehr findet auch auf der Strasse statt!»

Präsentation der Studie «Bedeutung des öffentlichen Strassenverkehrs in der Schweiz»; Die politischen Meilensteine des öffentlichen Strassenverkehrs; Herausforderungen im Stadtverkehr; Rundfahrt: Erörterung und Besichtigung neuralgischer Punkte der Strasseninfrastruktur

31.3.2011 | 9.30–12.45 h

Kultur- und Kongresszentrum Luzern

Infos & Anmeldung (bis 25.3.):

www.infra-schweiz.ch

AUSSTELLUNG

«Felice Varini»

Seit über 30 Jahren erforscht Felice Varini mit seiner Malerei den architektonischen Raum. Mit geometrischen Figuren greift er in den dreidimensionalen Raum ein und stellt so die gewohnte Wahrnehmung infrage. Für die Ausstellung wird er in situ raumspezifische Arbeiten erschaffen

bis 9.4.2011

Galerie Römerapotheke, Zürich

Infos: www.roemerapotheke.ch

ETH FORUM WOHNUNGSBAU

«Blick zurück nach vorn – 20 Jahre Wohnungsbau»

Analysiert werden die wichtigsten Entwicklungen im Wohnungsbau der letzten zwei Jahrzehnte. ReferentInnen aus dem In- und Ausland stellen aktuelle Themen zur Debatte: Zurück in die Stadt; Internationalisierung von Bauwirtschaft und Architektur; Revival der Genossenschaften u. v. m.

14.4.2011

Lake Side, Zürich

Infos & Anmeldung (bis 30.3.):

www.wohnforum.arch.ethz.ch



TRACÉS 4/2011
2.3.11

RECONSTRUIRE I

Bulletin technique de la
Suisse romande
Rue de Bassenges 4
1024 Ecublens
Tél. 021 693 20 98
Fax 021 693 20 84
E-mail secrétariat:
fdc@revue-traces.ch
www.revue-traces.ch



archi 1/2011
24.2.11

IL FIUME E LA CITTÀ

Rivista svizzera di
architettura, ingegneria
e urbanistica
Via Cantonale 15
6900 Lugano
Tel. 091 921 44 55
www.rivista-archi.ch



TEC21 13/2011
25.3.11

KRAFTWERK RHEINFELDEN

Das erste Werk am Rhein
Aldo Rota
Potenzial besser nutzen
Daniela Dietsche
Raum für Nase und Co.
Claudia Carle